

2014 年北京语言大学 211 翻译硕士英语考研试题（回忆版）

本试题由 kaoyan.com 网友挑剔图图 奶油奶油！小池 1016 提供

一、语法题

10*1 分难度适中，有一两个不太确定的样子

二、填词题，

和完形填空差不多，不过没有选项，需要自己填词，有的能在文中找到线索，有的需要自己根据上下文想词，10*2 分，是今年的新题型，完全木有准备

三、阅读，

三篇正常的选择型阅读，

第一篇是爸爸去哪，

第二篇是生物钟和小白鼠，

第三篇是拍卖，15*2，

一篇问答，有关谷歌眼镜和科技的问题，第一问让自己总结科技进步了，我们悲观和乐观的原因分别是什么，自己总结，第二个让重述文中的两段话 5*2

四、作文 400 字，

中国 ZF 是否应继续强调英语学习的重要性？

翻译基础

一、14 个英译汉名词

1. high-definition

2. Quantumphysics

3. pivot to Asia policy

二. 16 个汉译英

1. 土豪

2. 玉兔月球车

3. 撒娇

4. 天堂蒜

5. 舌尖上的中国

6. 禁止化学武器组织

一个一分，总之经济和政治方面的热点较多，之前看的比较传统的都木有考

三、文章翻译

英译汉讲的一位作家写书的一些感想之类的东西，比较好理解，6、7 个小段的样子

汉译英讲西方破坏环境的问题，只有两小段

百科

一、名词解释 10*2 （今年题型变动巨大）

1. 短板义务教育
2. 圣经
3. 物权
4. 经常项目余额
5. 贸易顺差
6. 后边的忘了

二、改正文章中的表述错误 4 小段话，30 分，

没有告诉有几个错误，题目也没写是在原文上改还是直接把错误挑出来改

三、应用文，40 分

为了深入学习十八届三中全会精神，校团委决定开展一个寒假社会实践活动，请你以校学生会的名义写一篇 450 字以上的通知，包括标题、正文、落款三个部分。

四、大作文，60 分，题目是夹缝人生。

给了一段文字，让根据从文字中得到的感悟和启事写一篇 800 字以上的短文。

以上试题来自 kaoyan.com 网友的回忆，仅供参考，纠错请发邮件至 suggest@kaoyan.com。